



# Комнатный воздушный кондиционер

## Инструкция пользователя

Комнатный воздушный кондиционер с  
блоками раздельного типа(сплит-система)



Z001

- Перед тем, как пользоваться этим аппаратом, пожалуйста, внимательно прочитайте настоящую Инструкцию пользователя от начала и до конца
- По вопросам ремонта и обслуживания аппарата обращайтесь к квалифицированному персоналу
- По вопросам установки аппарата обращайтесь к квалифицированному персоналу
- Перед установкой данного кондиционирующего устройства должно быть получено официальное разрешение от местной службы энергоснабжения. (Стандарт EN-60555-3)

# Оглавление

Описание компонентов аппарата .....	3
(1) функции и возможности.....	3
(2) Внутренний блок аппарата, внешний блок аппарата.....	4
(3) Пульт дистанционного управления.....	5
(4) Подготовка пульта дистанционного управления к работе.....	7
Порядок эксплуатации воздушного кондиционера.....	8
(1) Режимы работы .....	8
(2) Правила эксплуатации .....	8
(3) Режим автоматического обеспечения комфорта во время сна.....	15
(4) Порядок регулировки направления движения воздуха.....	16
(5) Установка текущего времени.....	18
(6) Установка параметров таймера.....	19
(7) Особенности работы специальных функций .....	21
Работа в принудительном режиме .....	22
Уход и обслуживание.....	23
Рекомендации по эксплуатации.....	25
Вниманию пользователя.....	26
Прежде чем обратиться в мастерскую .....	27
Это не является признаком неисправности.....	27

# Описание компонентов аппарата

## (1) Функции и возможности

/A Режим мягкого осушения воздуха (см. стр.).  
Режим обеспечивает понижение влажности без переохлаждения воздуха.

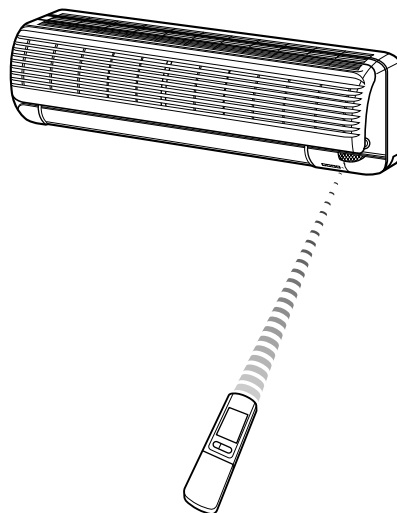
/B Естественный ветерок, создаваемый функцией логического хаоса (см. стр.). Этот режим обеспечивает автоматическое управление скоростью работы вентилятора на внутреннем блоке и создает ощущение приятного бриза, подобного естественному ветерку, который создается функцией логического хаоса.

/C Автоматический режим (см. стр.) При выборе этого режима установка параметров температуры, скорости работы вентилятора на внутреннем блоке и желаемый режим выбираются автоматически при помощи датчиков, контролирующих комнатную температуру.

/D Время включения \ выключения аппарата при помощи таймера (см. стр.). Вы можете запрограммировать время включения или выключения комнатного воздушного кондиционера. Эта функция обеспечит Вам максимум комфорта, когда Вы возвращаетесь в кондиционируемое помещение после отсутствия в нем.

/E Функция автоматического обеспечения комфорта во время сна (см. стр.). Одним касанием кнопки Автоматическое обеспечение комфорта во время сна обеспечит управление скоростью работы вентилятора на внутреннем блоке и регулировку уровня температуры, что создаст дополнительный комфорт во время Вашего сна.

/F Автоматическое изменение направления движения воздуха. Жалюзи, регулирующие направление движения воздуха, автоматически поворачиваются вверх и вниз, что повышает комфортность на фоне стандартного воздушного потока.



Пульт дистанционного управления умещает управление всеми функциями в Вашей ладони

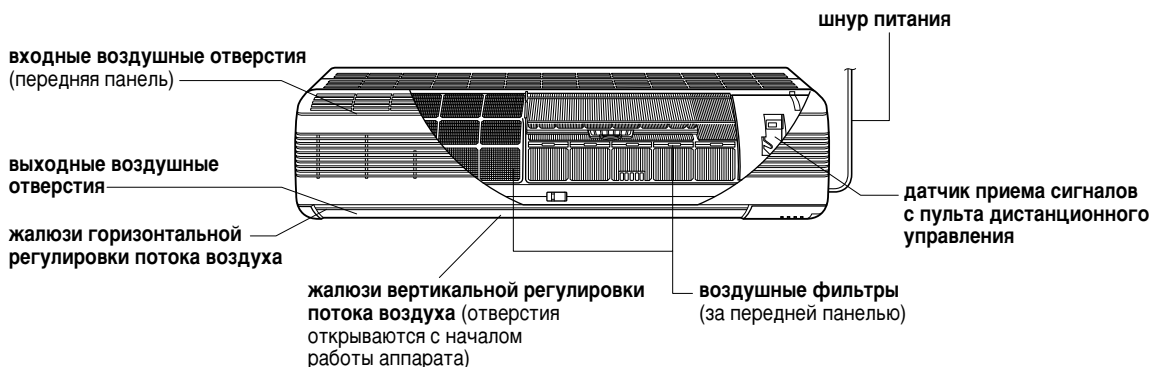
### ВНИМАНИЕ

При пользовании пультом дистанционного управления

- Для управления кондиционером направляйте пульт на датчик приема сигналов
- Дальность действия пульта дистанционного управления составляет около 7 метров
- Между датчиком приема сигналов и пультом дистанционного управления не должно быть никаких препятствий
- Не роняйте и не бросайте пульт дистанционного управления. Не оставляйте его в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей, возле нагревательных приборов или иных источников тепла.
- Во избежание появления неисправностей заблокируйте занавеской источник сильного света (например, электронный быстрый старт, ЭЛБА, флуорисцентные лампы инвертерного типа) над датчиком приема сигналов

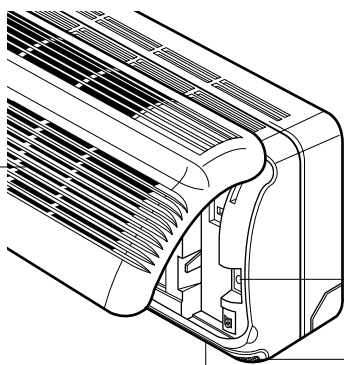
## (2) Внутренний блок аппарата, внешний блок аппарата

### Внутренний блок аппарата



### Органы управления и индикаторы Внутреннего блока аппарата

**Откройте переднюю панель.** Потяните за оба края на себя и оставьте в подвешенном положении, как это показано на рисунке.



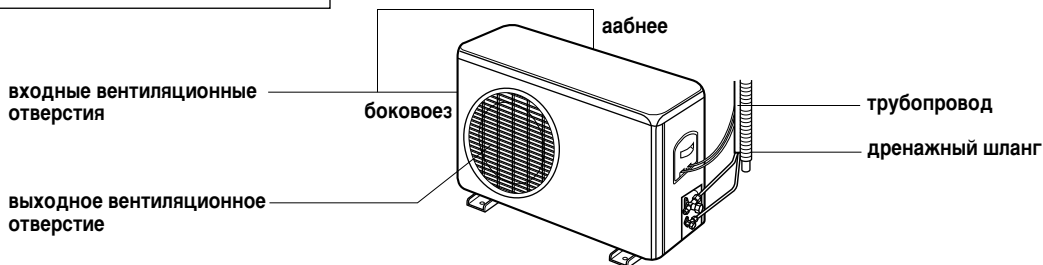
**Кнопка принудительной работы.** Применяется в режимах, когда не может применяться пульт дистанционного управления

**Датчик приема сигналов с пульта дистанционного управления.** Принимает сигналы с пульта дистанционного управления. Прием сигнала подтверждается двумя короткими или одним длинным сигналом.

**Индикаторы режимов работы.**

- ⏻ **ВКЛ(ON)** - загорается во время работы кондиционера.
- ★ **Режим работы во время сна** - загорается во время работы режима обеспечения комфорта во время сна.
- 🕒 **Таймер** - загорается во время работы таймера.
- ❄️ **Антиобледенение** - загорается во время работы в режиме размораживания (модель с наддувом обогрева).
- 💧 **Улица (внешний блок)** - загорается во время работы компрессора (охлаждающая модель).

### Внешний блок аппарата



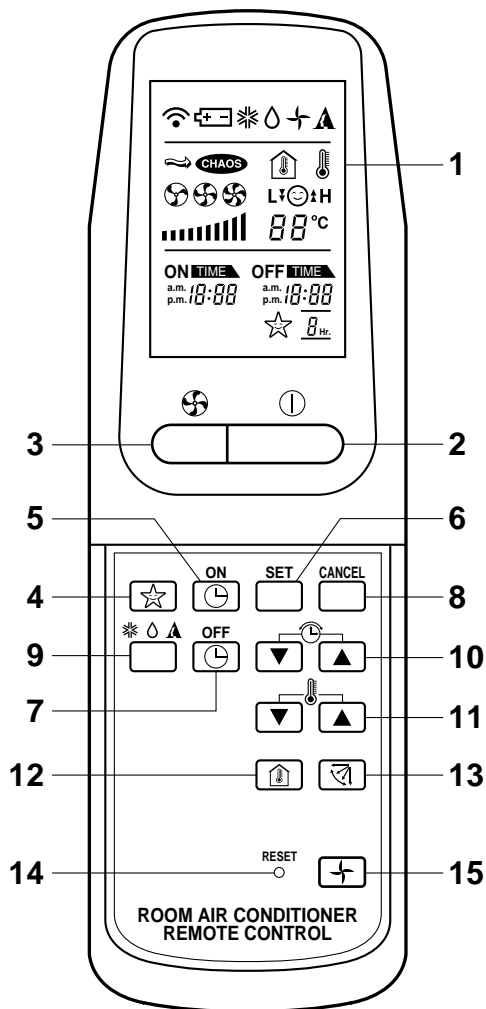
Модель с наддувом обогрева : комнатный воздушный кондиционер для охлаждения и обогрева  
Охлаждающая модель : комнатный воздушный кондиционер для охлаждения

### 3. Пульт дистанционного управления

#### 1) Охлаждающая модель.

Пульт дистанционного управления.

Передатчик сигналов  
Передает сигналы на кондиционер



/A Операционный дисплей.

Показывает изображение параметров и условий работы аппарата.

/B Кнопка СТАРТ/СТОП.

При первом нажатии аппарат включается, при следующем - выключается.

/C Переключатель скоростей внутреннего вентилятора.

Предназначен для выбора желаемой скорости работы вентилятора.

/D Кнопка РЕЖИМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМФОРТА ВО ВРЕМЯ СНА. Предназначена для установки режима ОБЕСПЕЧЕНИЕ КОМФОРТА ВО ВРЕМЯ СНА.

/E Кнопка ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON) таймера.

Предназначена для установки параметров времени включения аппарата.

/F Кнопка ПАРАМЕТРЫ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕННЫ (SET).

Предназначена для фиксации установки параметров таймера.

/G Кнопка ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF) таймера.

Предназначена для установки параметров времени выключения аппарата.

/H Кнопка ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА (CANCEL).

Предназначена для выключения таймера.

/I Кнопка ВЫБОР РЕЖИМОВ РАБОТЫ.

Предназначена для выбора режима работы:

- Охлаждение
- Мягкое осушение
- Автоматический режим

/J Кнопки УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ.

Предназначены для регулировки параметров времени.

/K Кнопки УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ. Предназначена для регулировки параметров комнатной температуры.

/L Кнопка ПРОВЕРКА КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ.

Предназначена для проверки комнатной температуры.

/M Кнопка УПРАВЛЕНИЕ ПОТОКОМ ВОЗДУХА В

ВЕРТИКАЛЬНОЙ ПЛОСКОСТИ. Предназначена для регулировки направления движения воздуха в вертикальной плоскости.

/N Кнопка ОЧИСТКА (RESET)

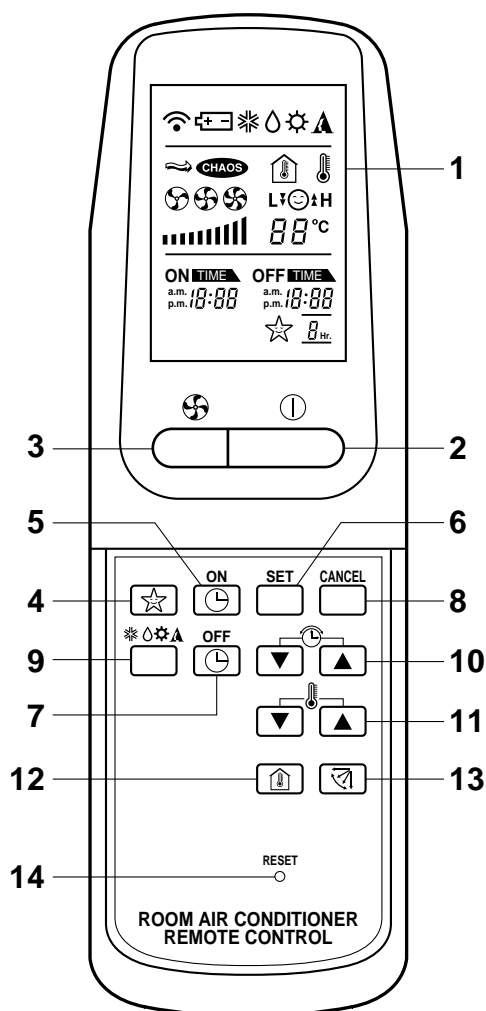
/O Кнопка ЦИРКУЛЯЦИЯ ВОЗДУХА.

Предназначена для циркуляции воздуха в комнате без его охлаждения

## 2) Модель с наддувом обогрева

### Пульт дистанционного управления

**Передатчик сигналов**  
Передает сигналы на кондиционер



/A Операционный дисплей.

Показывает изображение параметров и условий работы аппарата.

/B Кнопка СТАРТ\СТОП.

При первом нажатии аппарат включается, при следующем - выключается.

/C Переключатель скоростей внутреннего вентилятора.

Предназначен для выбора желаемой скорости работы вентилятора.

/D Кнопка РЕЖИМ ОБЕСПЕЧЕНИЯ КОМФОРТА ВО ВРЕМЯ СНА.

Предназначена для установки режима ОБЕСПЕЧЕНИЕ КОМФОРТА ВО ВРЕМЯ СНА.

/E Кнопка ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON) таймера.

Предназначена для установки параметров времени включения аппарата.

/F Кнопка ПАРАМЕТРЫ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕННЫ (SET).

Предназначена для фиксации установки параметров таймера.

/G Кнопка ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF) таймера.

Предназначена для установки параметров времени выключения аппарата.

/H Кнопка ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА (CANCEL).

Предназначена для выключения таймера.

/I Кнопка ВЫБОР РЕЖИМОВ РАБОТЫ.

Предназначена для выбора режима работы:

- Охлаждение
- Мягкое осушение
- Обогрев
- Автоматический режим

/J Кнопки УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ.

Предназначены для регулировки параметров времени.

/K Кнопки УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ.

Предназначена для регулировки параметров комнатной температуры.

/L Кнопка ПРОВЕРКА КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ.

Предназначена для проверки комнатной температуры.

/M Кнопка УПРАВЛЕНИЕ ПОТОКОМ ВОЗДУХА В ВЕРТИКАЛЬНОЙ ПЛОСКОСТИ.

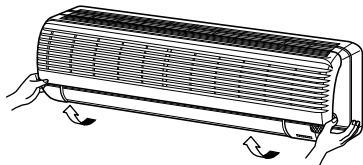
Предназначена для регулировки направления движения воздуха в вертикальной плоскости.

/N Кнопка ОЧИСТКА (RESET)

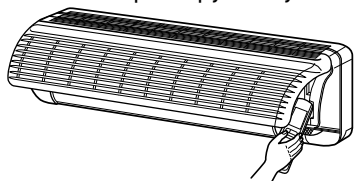
## (4) Подготовка пульта дистанционного управления к работе

### Как следует хранить пульт ДУ

- 1 Легким движением потяните на себя края передней панели.

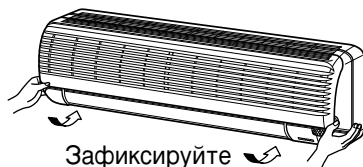


- 2 Зафиксируйте переднюю панель в верхнем положении и зафиксируйте пульт ДУ.



Для применения пульта выньте его из под панели.

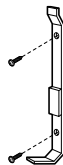
- 3 Нажмите на оба края передней панели и закройте ее. Слегка нажмите по центру для фиксации.



Зафиксируйте

### Способ крепления пульта ДУ к стене

- 1 Прикрепите держатель к стене при помощи винтов.



Убедитесь, что сигналы пульта дистанционного управления достигают датчика приема сигналов на вппарате.

- 2 Чтобы закрепить пульт ДУ на держателе.

зацепить и  
подвесить



прижать

- 3 Чтобы снять пульт ДУ.

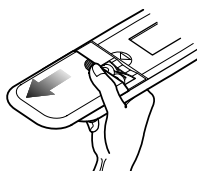
Снимите

потяните на себя

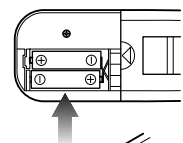


### Как установить батарейки

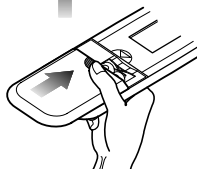
- 1 Снимите крышку с задней панели пульта ДУ
  - Снимите крышку скользящим движением в направлении по стрелке



- 2 Вставьте 2 батарейки
  - Убедитесь в правильности полярности (+) и (-)
  - Обе батарейки должны быть новыми



- 3 Установите крышку на заднюю панель пульта ДУ. Установите крышку скользящим движением

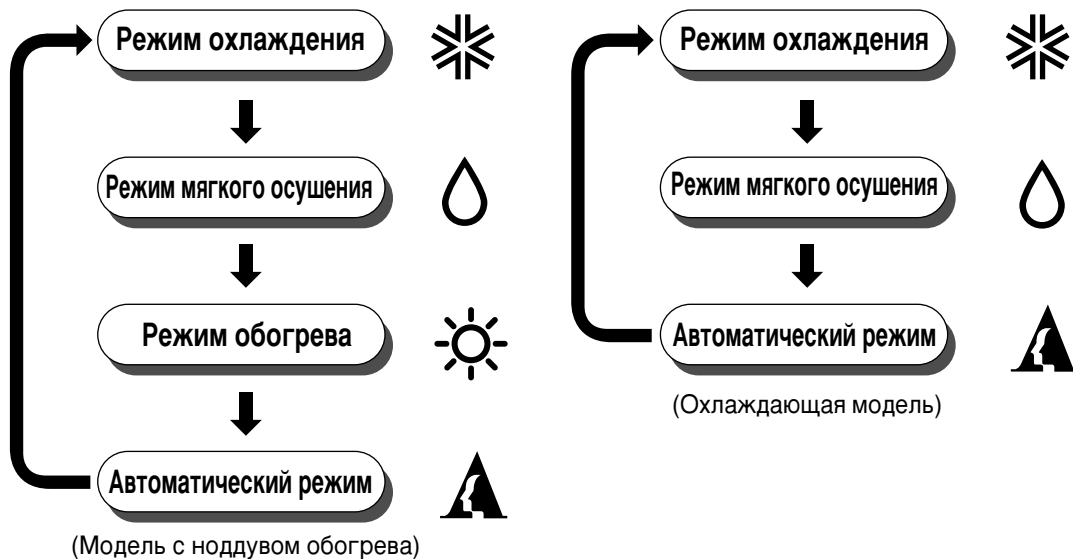


● Не применяйте аккумуляторные батарейки. Они отличаются от обычных по форме, габаритам и эффективности.

● Если кондиционер не будет использоваться в течение достаточно длительного времени, то батарейки следует вынуть из корпуса пульта ДУ

# Порядок эксплуатации воздушного кондиционера

## (1) Режимы работы



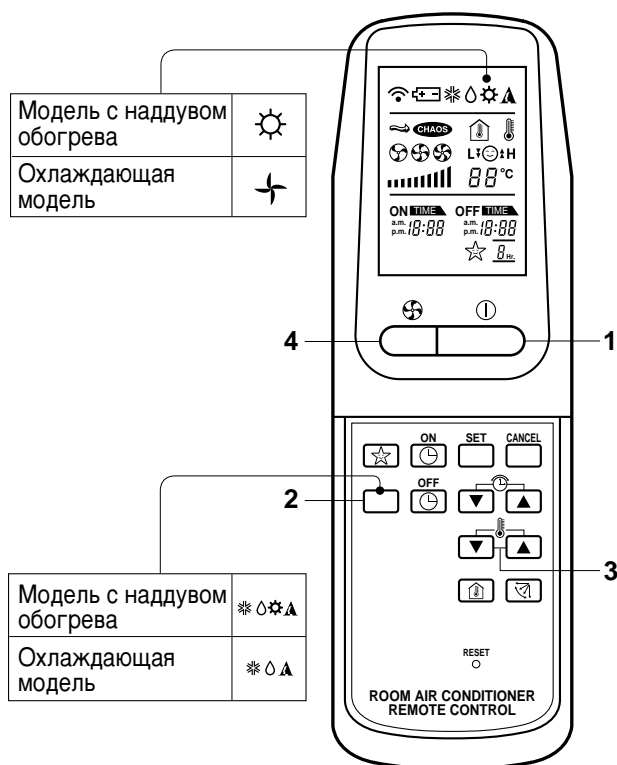
## (2) Правила эксплуатации

1<sup>st</sup> Кнопка СТАРТ \ СТОП

2<sup>nd</sup> Кнопка выбора режима работы

3<sup>rd</sup> Кнопка регулировки комнатной температуры

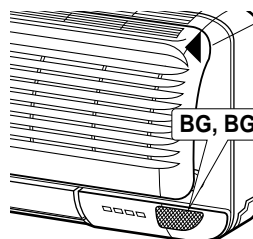
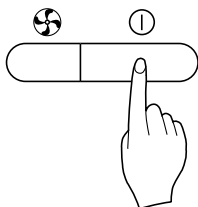
4<sup>th</sup> Переключатель скорости внутреннего вентилятора



## /Δ Режим охлаждения

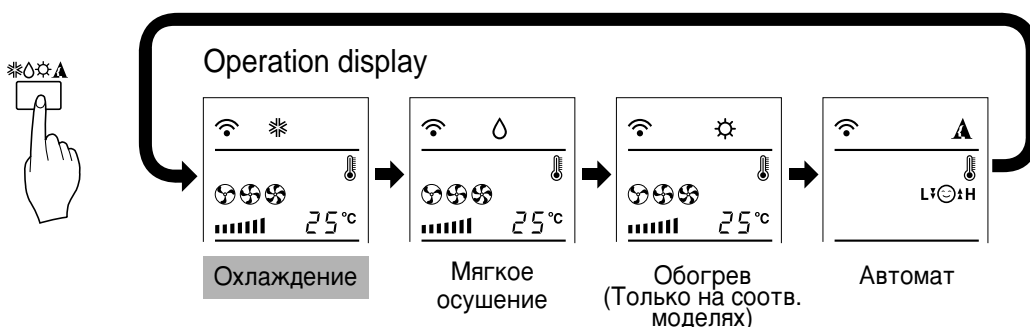
(ⓘ Индикатор включен)

1 Нажмите кнопку СТАП \ СТОП.

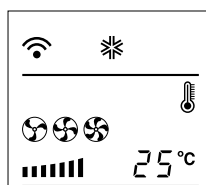


Вы услышите 2 коротких тонально - модульных сигнала, загорится индикатор.

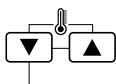
2 Выберите режим охлаждения.  
Нажмите кнопку ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ. При каждом нажатии кнопки будет последовательно включаться режим согласно направлению, указанному стрелкой.



3 Установите температуру



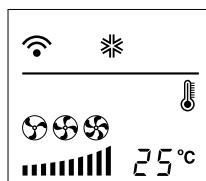
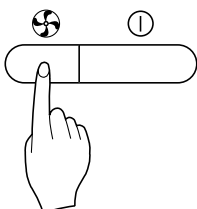
Температура может быть задана в диапазоне от 18°C До 30°C при шаге в 1°C



— Увеличить температуру

— Понизить температуру

4 Установите скорость вентилятора



Выберите один из режимов скоростей вентилятора: медленный, средний, быстрый ХАОС.

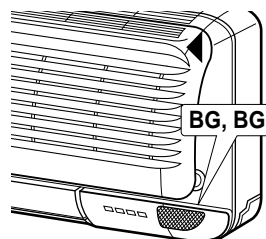
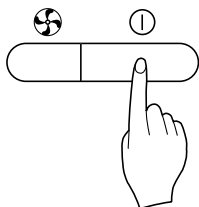
На дисплее появится индикатор выбранной скорости.

Скоростной режим изменяется при каждом нажатии кнопки

## /в Режим мягкого осушения

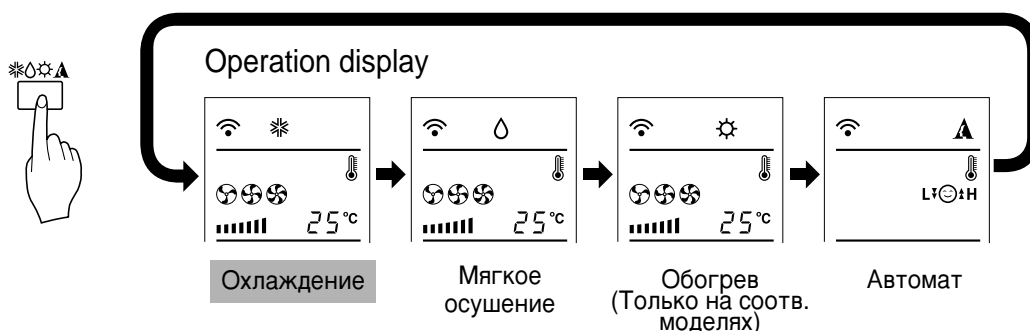
В этом режиме происходит осушение воздуха без его охлаждения.  
(① Индикатор включен)

1 Нажмите кнопку СТАР \ СТОП.

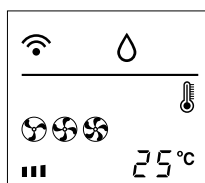


Вы услышите 2 коротких тонально - модульных сигнала, загорится индикатор.

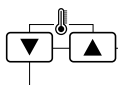
2 Выберите режим мягкого осушения.  
Нажмите кнопку ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ. При каждом нажатии кнопки будет последовательно включаться режим согласно направлению, указанному стрелкой.



3 Установите параметры температуры, которые будут ниже комнатной



Температура может быть задана в диапазоне от 18°C до 30°C при шаге в 1°C



Увеличить температуру

Понизить температуру

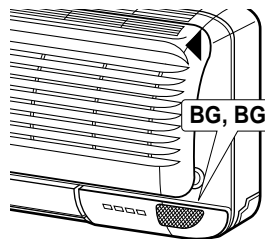
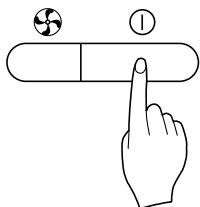
4 В режиме мягкого осушения

- Скорость работы внутреннего вентилятора автоматически устанавливается в режим МЕДЛЕННЫЙ, поэтому дальнейшая регулировка скорости в этом режиме невозможна. Данная скорость выбирается микрокомпьютером как оптимальная для соответствующего режима.
- Во избежание переохлаждения комнаты внутренний вентилятор может быть отключен.

## /с Режим циркуляции воздуха (только для охлаждающих моделей)

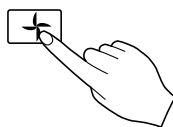
Данный режим предназначен для циркуляции воздуха в помещении без охлаждения  
(① Индикатор включен)

1 Нажмите кнопку СТАР \ СТОП.

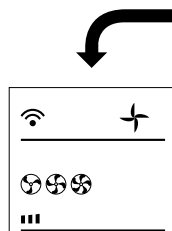


Вы услышите 2 коротких тонально - модульных сигнала, загорится индикатор.

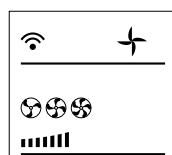
2 Нажмите кнопку ВОЗДУШНАЯ ЦИРКУЛЯЦИЯ



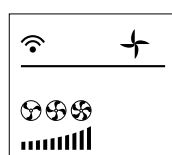
3 При каждом нажатии кнопки ВОЗДУШНАЯ ЦИРКУЛЯЦИЯ скорость вращения вентилятора будет последовательно изменяться в направлении, указанном стрелкой



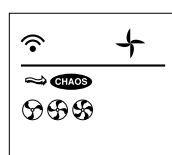
● Медленная



● Средняя



● Быстрая

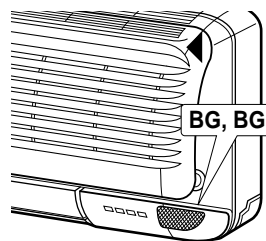
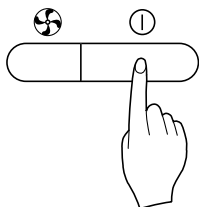


● Естественный ветер  
(скорость работы вентилятора будет переменной подобно естественному ветру)

## /D Режим циркуляции воздуха (только для моделей с наддувом обогрева)

Данный режим предназначен для циркуляции воздуха в помещении без охлаждения или обогрева)  
(① Индикатор включен)

1 Нажмите кнопку СТАРТ \ СТОП



Вы услышите 2 коротких конально - модульных сигнала, загорится индикатор.

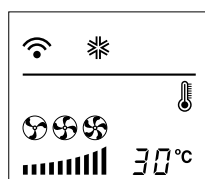
2 Выберите режим охлаждения или обогрева.



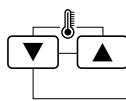
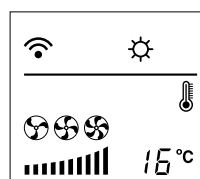
3 Установите параметры температуры.

В режиме охлаждения задайте параметры температуры, которые будут выше комнатной  
В режиме обогрева задайте параметры температуры, которые будут ниже комнатной

Режим охлаждения



Режим обогрева



Увеличить температуру

Понизить температуру

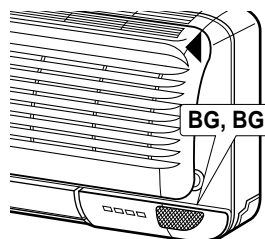
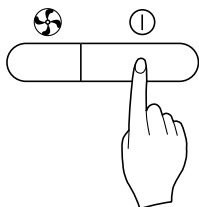
4 В данном режиме

- Если комнатная температура становится выше заданной в режиме охлаждения, то аппарат будет работать в режиме охлаждения
- Если комнатная температура становится ниже заданной в режиме обогрева, то аппарат будет работать в режиме обогрева
- Скорость вращения вентилятора автоматически установлена в режим МЕДЛЕННЫЙ и не может быть переключена в режимы СРЕДНИЙ или БЫСТРЫЙ.

## /E Режим обогрева (только для моделей с наддувом обогрева)

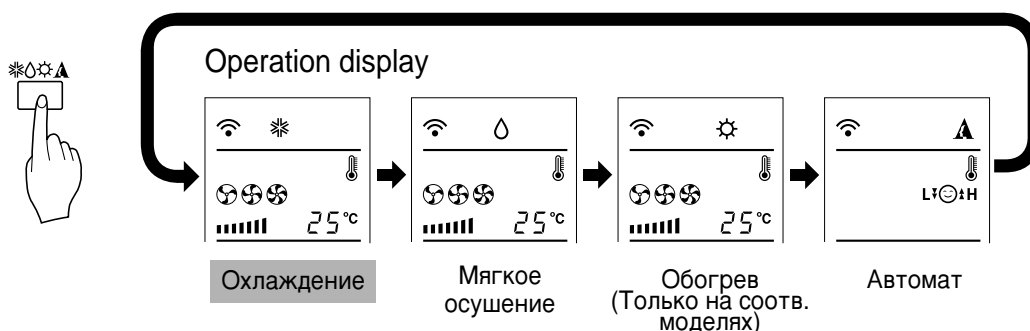
(① Индикатор включен)

1 Нажмите кнопку СТАРТ \ СТОП.

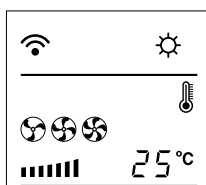


Вы услышите 2 коротких тонально - модульных сигнала, загорится индикатор.

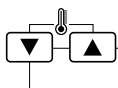
2 Выберите режим обогрева  
Нажмите кнопку ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ. При каждом нажатии кнопки будет последовательно включаться режим согласно направлению, указанному стрелкой.



3 Установите параметры температуры



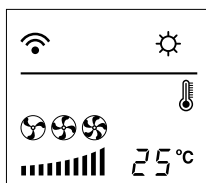
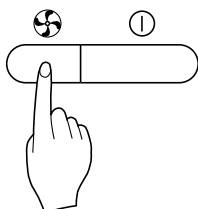
Температура может быть задана в диапазоне от 16°C до 30°C при шаге в 1°C



Увеличить температуру

Понизить температуру

4 Установите скорость вращения вентилятора

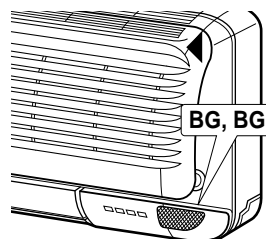
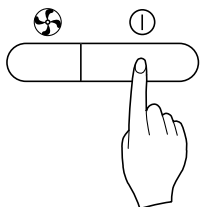


Выберите один из режимов скоростей вентилятора:  
медленный, средний, быстрый, ХАОС.  
На дисплее появится индикатор выбранной скорости.  
Скоростной режим изменяется при каждом нажатии кнопки

## /F Автоматический режим

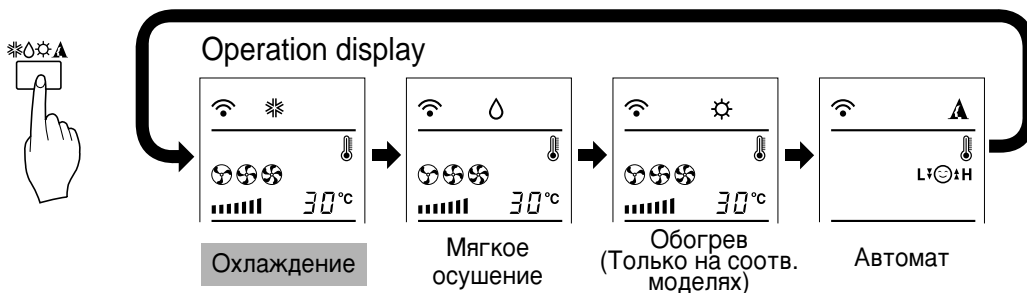
( ① Индикатор включен)

1 Нажмите кнопку СТАРТ \ СТОП.

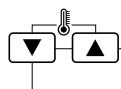
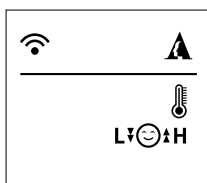


Вы услышите 2 коротких тонально-модульных сигнала, загорится индикатор.

2 Выберите Автоматический режим  
Нажмите кнопку ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ. При каждом нажатии кнопки будет последовательно включаться режим согласно направлению, указанному стрелкой.



3 Установите параметры температуры



Увеличить температуру (если Вам холодно)

Понизить температуру (если Вам жарко)

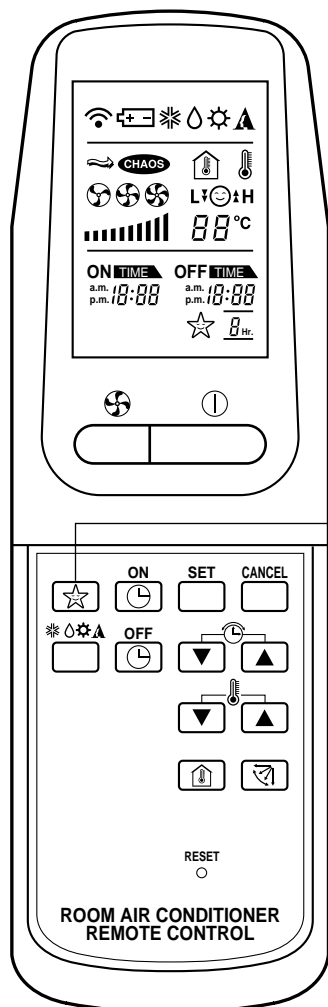
- Встроенный микрокомпьютер ФУЗЗИ ЛОДЖИК, оценив комнатную температуру, автоматически выберет режим работы, температуру и скорость вращения вентилятора.
- Если Вы желаете изменить параметры температуры, то нажмите кнопку УСТАНОВКА КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ
- Чем Вам холоднее или жарче, тем больше раз (до двух) следует нажать на кнопку.
- После этого параметры температуры будут изменены автоматически при помощи микрокомпьютера.

4 В автоматическом режиме:

- Невозможно включить внутренний вентилятор, так как оптимальные параметры автоматически задаются системой ФУЗЗИ ЛОДЖИК
- Если работа в автоматическом режиме Вас не удовлетворяет, то переключите кондиционер в режим охлаждения или любой другой.
- В автоматическом режиме нажатие кнопки УПРАВЛЕНИЕ ВОЗДУШНЫМ ПОТОКОМ включает автоматический поворот жалюзей вверх и вниз в ритме 1\ф. Для отмены этой функции повторно нажмите эту же кнопку.

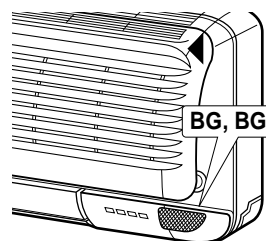
### (3) Режим автоматического обеспечения комфорта во время сна ( ☆ индикатор включен)

Пульт дистанционного управления



В целях обеспечения тишины во время Вашего сна вентилятор в этом режиме будет работать на МЕДЛЕННОЙ скорости при охлаждении и СРЕДНЕЙ скорости при обогреве.

Нажмите кнопку автоматического обеспечения комфорта во время сна



1. Нажмите кнопку автоматического обеспечения комфорта во время сна и установите параметры времени отключения.
2. Проверьте, загорелся ли на кондиционере индикатор Режим автоматического обеспечения комфорта во время сна.
3. Таймер может быть запрограммирован на обеспечение комфорта во время сна на период от 1 до 7 часов с шаговым интервалом 1 час.

#### В режиме охлаждения

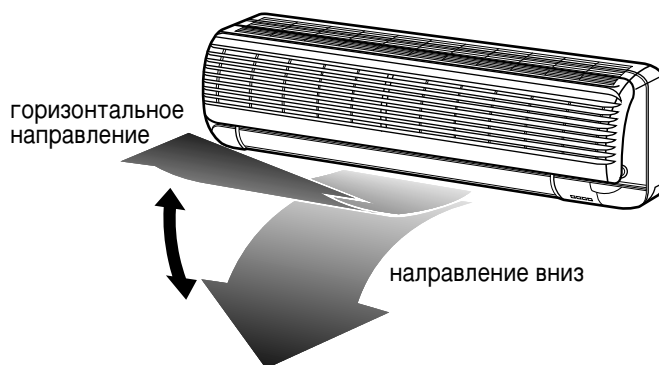
- Для обеспечения комфорта во время сна через 30 минут после начала работы температура автоматически повысится на 1°C, а через 1 час - на 2°C.
- Для отмены Режим автоматического обеспечения комфорта во время сна несколько раз нажмите кнопку до исчезновения с экрана дисплея пиктограммы в виде звездочки.

## (4) Порядок регулировки направления движения воздуха

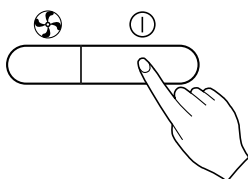
### /Δ Регулировка направления движения воздуха в вертикальной плоскости

#### Регулировка направления движения воздуха

Направление движения воздуха может быть отрегулировано при помощи пульта дистанционного управления. Это особенно удобно в случае, если Вы желаете направить струю прохладного воздуха непосредственно на себя - например, после ванны.



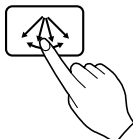
- 1** Нажмите кнопку СТАРТ \ СТОП. Убедитесь, что аппарат включился.



- 2** Нажмите кнопку РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУХА. Вертикальные жалюзи начнут автоматически двигаться вверх - вниз.



- 3** Нажмите кнопку РЕГУЛИРОВКА НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ ВОЗДУХА повторно и установите вертикальные жалюзи в желаемое по положение.



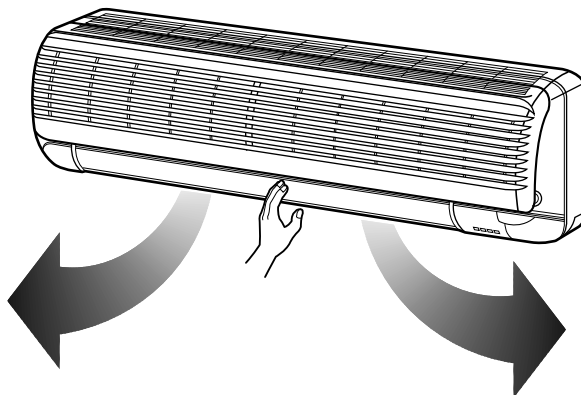
#### Внимание

- Регулируйте направление движения воздуха только при помощи пульта ДУ. Регулировка положения жалюзей вручную может привести к возникновению неисправностей в работе
- По окончании работы кондиционера вертикальные жалюзи закроют выходное вентиляционное отверстие комнатного кондиционера.

---

## /в Регулировка направления движения воздуха в горизонтальной плоскости Регулировка вручную

Отрегулируйте направление движения воздуха в горизонтальной плоскости, вручную установив горизонтальные жалюзи в желаемое положение.



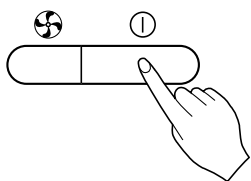
### Внимание

- На моделях с автоматической регулировкой направления движения воздуха обязательно пользуйтесь пультом ДУ.
- Регулировка положения жалюзи вручную может привести к возникновению неисправностей в работе

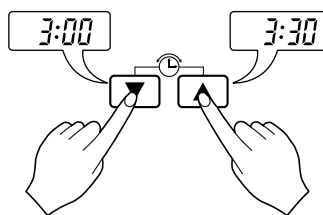
## (5) Установка текущего времени

Текущее время может быть установлено только нажатием кнопки ОЧИСТКА (RESET) или при замене батареек для пульта дистанционного управления.

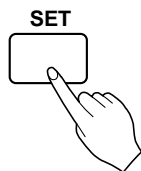
**1** После нажатия кнопки ОЧИСТКА (RESET) или замены батареек на пульте дистанционного управления нажмите кнопку СТАРТ \ СТОП



**2** Нажимайте кнопку УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ, пока не выставите желаемое время



**3** Нажмите кнопку ТАЙМЕР УСТАНОВЛЕН (SET)



Примечание. При установке текущего времени проверяйте индикаторы а. т. (до полудня) и р. т. (после полудня)

## (6) Установка параметров таймера

(① индикатор включен)

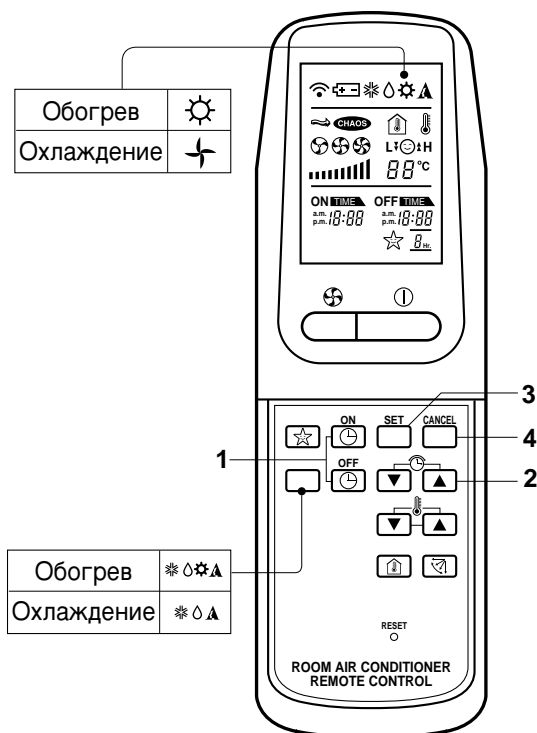
Пульт дистанционного управления

/A Кнопка ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ(ON) \ ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF) таймера

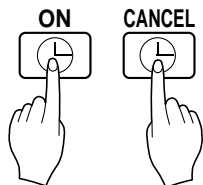
/B Кнопка УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ

/C Кнопка ПАРАМЕТРЫ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕННЫ (SET)

/D Кнопка ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА (CANCEL)

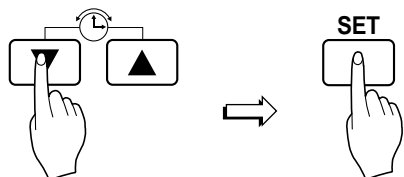


**1** Нажмите кнопку ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON) \ ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF) таймера



На дисплее появятся текущие параметры таймера

**2** С помощью кнопки УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ выставите текущее время и зафиксируйте нажатием кнопки ПАРАМЕТРЫ ТАЙМЕРА УСТАНОВЛЕННЫ (SET)



**Для отмены ранее введенных параметров**

Нажмите кнопку ВЫКЛЮЧЕНИЕ ТАЙМЕРА (CANCEL)



Индикаторы таймера на аппарате и дисплее погаснут.

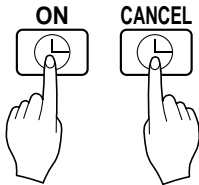
**Если параметры таймера были отменены в результате перебоя в подаче электроэнергии**

Нажмите кнопку СТАР \ СТОП, выставите параметры таймера в соответствии с процедурой, указанной в брошюре

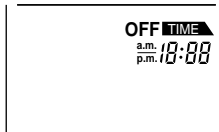
## Порядок установки параметров таймера

**1** Уточните текущее время (см. стр.)

**2** ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON) \ ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF) таймера



Задержка  
ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF)



- Выберите один из четырех приведенных ниже режимов работы таймера.
- При каждом нажатии кнопки тип режима изменяется в соответствии с направлением стрелки

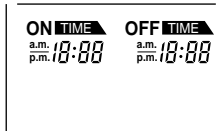
Работа заканчивается в режиме  
ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF)

Задержка  
ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON)



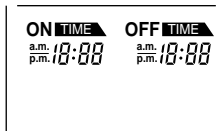
Работа начинается в режиме  
ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON)

Задержка  
ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF) \  
ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON)



Работа заканчивается в режиме  
ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF)  
и начинается в режиме  
ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON)

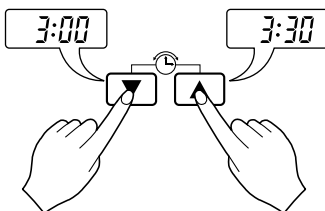
Задержка  
ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON) \  
ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF)



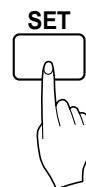
Работа начинается в режиме  
ВРЕМЯ ВКЛЮЧЕНИЯ (ON)  
и заканчивается в режиме  
ВРЕМЯ ВЫКЛЮЧЕНИЯ (OFF)

Примечание. При установке текущего времени проверяйте индикаторы а. т. (до полудня) и р. т. (после полудня)

**3** Нажимайте кнопку УСТАНОВКА ВРЕМЕНИ, пока не будут выставлены желаемые параметры



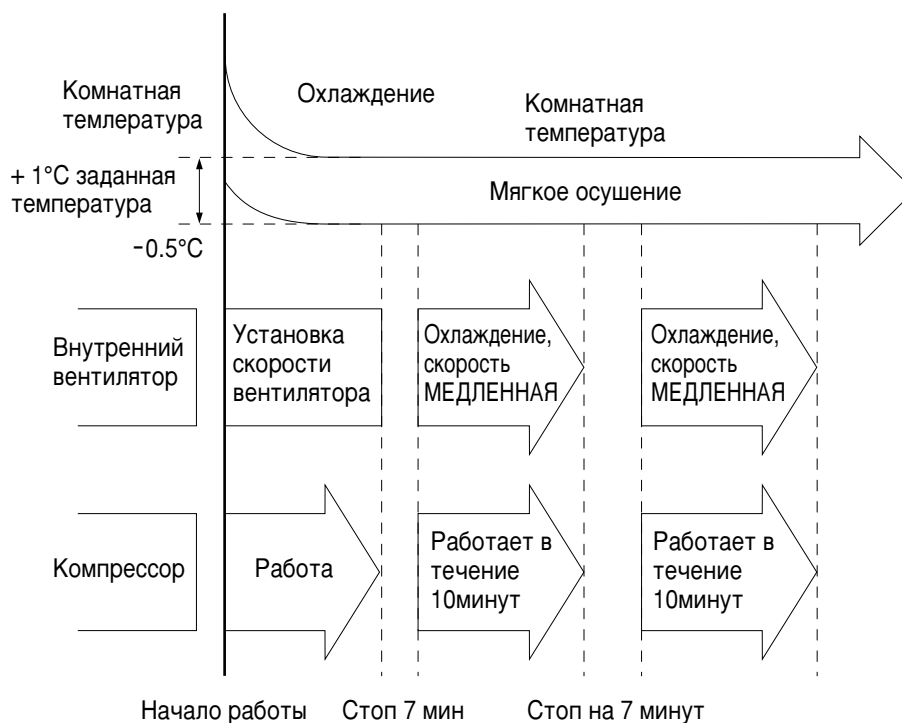
**4** Нажмите кнопку ТАЙМЕР УСТАНОВЛЕН (SET)



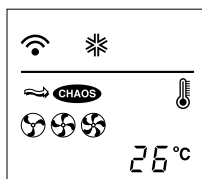
## (7) Особенности работы специальных функций

### ● Режим мягкого осушения

Когда комнатная температура превышает параметры, заданные в память аппарата, кондиционер работает в режиме охлаждения до достижения заданных параметров с заданной скоростью вентилятора (в режиме ХАОС будет включена скорость работы вентилятора СРЕДНЯЯ). После достижения заданных параметров аппарат переключится в режим МЯГКОЕ ОСУШЕНИЕ. В этом режиме скорость работы вентилятора автоматически переключится на МЕДЛЕННУЮ.



### ● Естественный ветерок, создаваемый системой ХАОС ЛОДЖИК



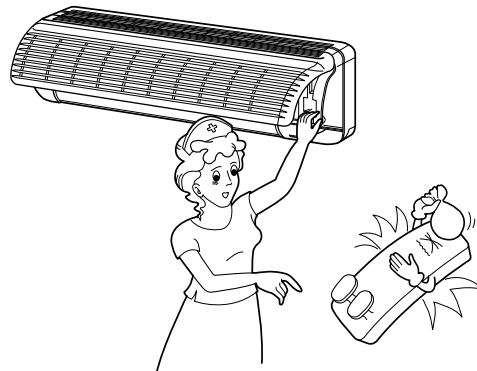
Для более освежающего эффекта, который могут создать различные скорости работы вентилятора, установите переключатель скоростей вентилятора в положение ХАОС(CHAOS). В этом режиме поток воздуха создает ощущение природного ветерка за счет автоматического изменения скорости работы вентилятора под управлением системы ХАОС ЛОДЖИК.

# Работа в принудительном режиме

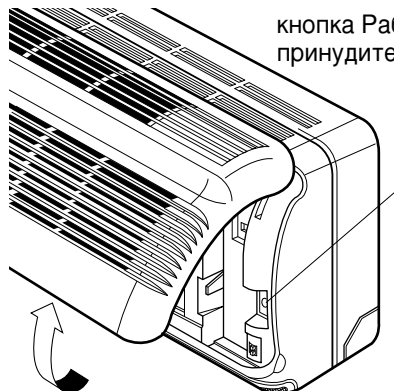
Порядок действий в случаях, когда нет возможности использовать пульт дистанционного управления

Откройте переднюю панель, потянув ее вверх, и нажмите кнопку Работа в принудительном режиме. Для остановки работы аппарата повторно нажмите эту же кнопку.

При работе кондиционера в принудительном режиме автоматически будут заданы следующие параметры:



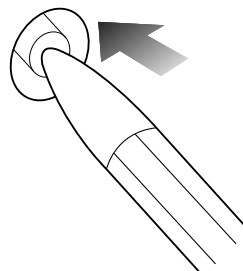
комнатная температура	ниже 21°C	21°C - 24°C	выше 24°C
Режим работы	Обогрев	Мягкое осушение	Охлаждение
Заданная температура	22°C	Комнатная	24°C
Скорость внутреннего вентилятора	Быстрая	в режиме мягкого осушения	Быстрая



кнопка Работа в принудительном режиме.

откройте переднюю панель, потянув ее вверх

Нажмите кнопку Работа в принудительном режиме



Для остановки работы повторно нажмите кнопку Работа в принудительном режиме

## Полезная информация

Скорость воздушного потока и объем охлаждаемого помещения

Объем охлаждаемого помещения, указанный в технических характеристиках, рассчитан на БЫСТРУЮ скорость работы внутреннего вентилятора. При МЕДЛЕННОЙ или СРЕДНЕЙ скорости объем соответственно уменьшится.

БЫСТРАЯ скорость вентилятора рекомендуется для ускоренного охлаждения помещения.



# Уход и обслуживание

Перед выполнением любых регламентных или ремонтных работ

Выньте вилку из розетки или выключите переключатель питания

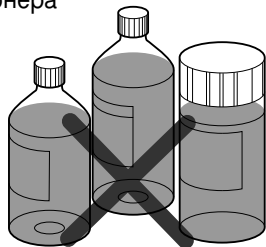


Не мойте аппарат водой  
Может произойти поражение электрическим током



Никогда не применяйте.

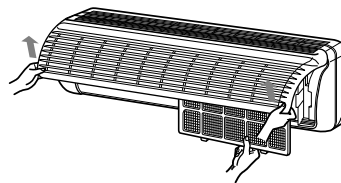
- Воду горячее 40°C  
Горячая вода может стать причиной деформации или изменения цвета
- Летучие вещества  
Они могут повредить поверхность панелей кондиционера



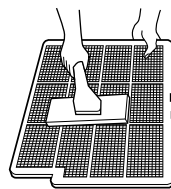
Во время эксплуатационного периода

Рекомендуется чистить воздушные фильтры примерно один раз в две недели.

- 1 Выньте воздушные фильтры.  
Чтобы вынуть фильтр, потяните за петельку на себя.

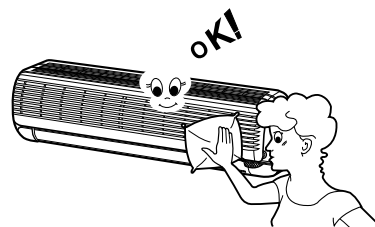


- 2 Чистка.
  - Чтобы удалить скопившуюся в фильтрах пыль, их следует пропылесосить или простирать в воде и высушить в тени.
  - Затем вернуть фильтры на свое место.



В случае повреждения фильтра необходимо приобрести новый у официального дилера

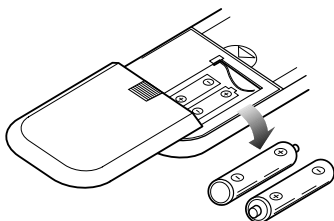
- Чиста кондиционера и пульта ДУ
- Протрите мягкой сухой салфеткой



## В конце эксплуатационного периода

- 1 Прогоните кондиционер в режиме воздушной циркуляции (см. стр.) в течение 2-х - 3-х часов. Это обеспечит удаление влаги из внутренних механизмов.

- 2 Выньте батарейки из пульта дистанционного управления

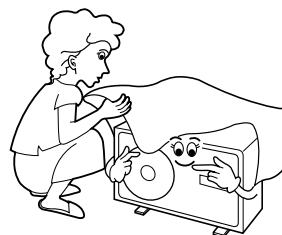


- 3 Закройте внешний блок аппарата защитным чехлом

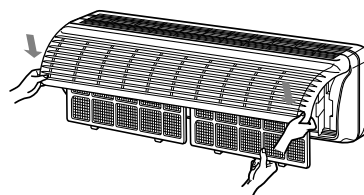


## В начале эксплуатационного периода

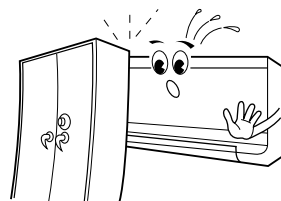
- 1 Снимите защитный чехол с внешнего блока аппарата



- 2 Прочистите воздушные фильтры, установите их на место и включите кондиционер.

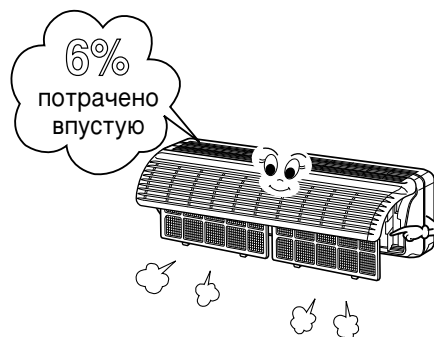


- 3 Убедитесь, что входные и выходные вентиляционные отверстия ничем не заблокированы



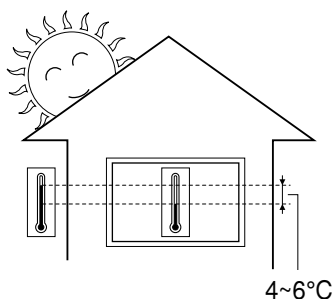
## Полезная информация

Состояние воздушных фильтров и Ваши счета за электроэнергию  
Если воздушные фильтры будут забиты пылью, то объем охлаждаемого помещения понизится, и 6% потребляемой электроэнергии будут потрачены впустую.

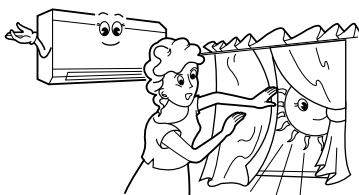


# Рекомендации по эксплуатации

**Не допускайте переохлаждения помещения**  
Это вредно для Вашего здоровья и приведет к потере электроэнергии

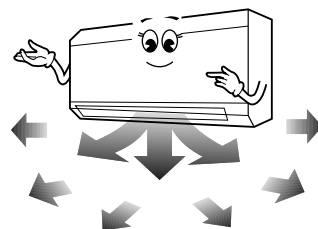


**Держите шторы или жалюзи закрытыми**  
При работающем кондиционере не допускайте попадания в помещение прямых солнечных лучей.

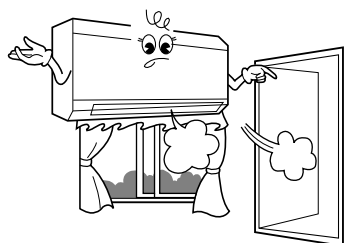


**Поддерживайте в помещении одинаковую температуру**

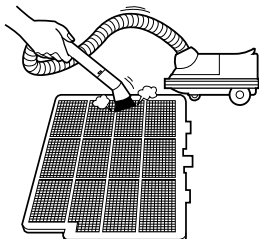
Отрегулируйте положение вертикальных и горизонтальных жалюзи для обеспечения одинаковой температуры по всему помещению



**Держите окна и двери плотно закрытыми**  
Для сохранения в помещении прохладного воздуха не открывайте окна и двери без необходимости

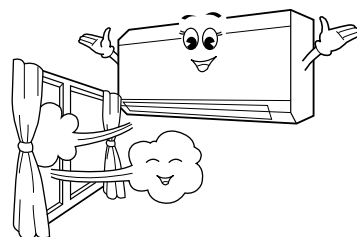


**Регулярно очищайте воздушные фильтры**  
Загрязнения в воздушных фильтрах уменьшают пропускаемый воздушный поток, снижают эффективность охлаждения и осушения. Очищайте фильтры не реже одного раза в две недели.



**Проветривайте помещение время от времени**

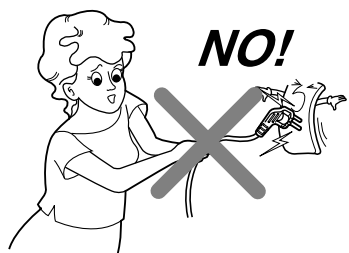
Поскольку окна держатся закрытыми, рекомендуется время от времени проветривать помещение.



# ВНИМАНИЮ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

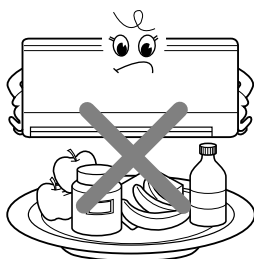
Никогда не тяните вилку из розетки, держась за шнур

Повреждение электрического шнура может привести к поражению электрическим током.



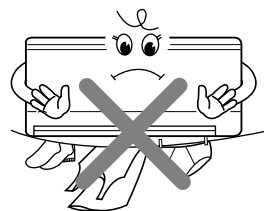
Применяйте воздушный кондиционер строго по назначению

Не используйте кондиционер в таких несвойственных целях, как сушка одежды, разогревание продуктов, содержание животных или выращивание овощей.



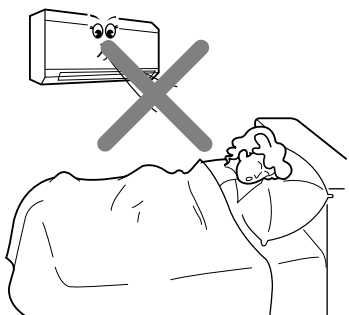
Не блокируйте входные и выходные вентиляционные отверстия

Это приведет к снижению эффективности и нарушениям в работе. Не вставляйте в отверстия шпильки или другие предметы. Касаться электрических элементов или вентилятора опасно!



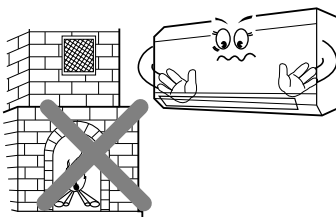
Выбирайте наиболее подходящую температуру

Будьте внимательны при выставлении параметров для содержания помещений. В помещениях, которых находятся маленькие дети, престарелые или инвалиды необходимо поддерживать соответствующую температуру.



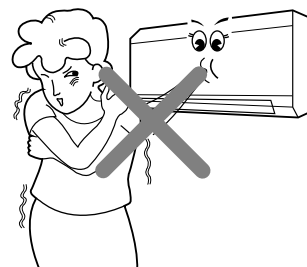
Не эксплуатируйте обогревательные приборы вблизи кондиционера

Пластмассовые части кондиционера могут расплавиться в результате воздействия источника сильного тепла.



Избегайте длительного воздействия прямого воздушного потока на части Вашего тела

Это может причинить вред Вашему здоровью.



# Прежде чем обратиться в мастерскую

Перед тем, как обращаться в мастерскую за ремонтом или обслуживанием, ознакомьтесь со следующей таблицей. Если неисправность не поддаётся устранению, то обратитесь к дилеру.

Неисправность	Причина
Кондиционер не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>● Убедитесь, правильно ли выставлен таймер</li></ul>
Кондиционер недостаточно эффективно охлаждает и обогревает	<ul style="list-style-type: none"><li>● Не загрязнился ли фильтр? Прочитайте рекомендации по очистке фильтров</li><li>● Возможно, до включения кондиционера комната перегрелась. Дайте время остыть перегревшемуся помещению.</li><li>● Правильно ли заданы параметры температуры?</li><li>● Нет ли блокировки входных или выходных вентиляционных отверстий?</li></ul>
В помещении держится специфический запах	<ul style="list-style-type: none"><li>● Проверьте - возможно, это влажность, выделяемая стенами, ковром, мебелью или одеждой</li></ul>
Кондиционер работает слишком шумно	<ul style="list-style-type: none"><li>● В отношении шума, похожего на поток воды: это звук от фреона, протекающего внутри кондиционера по трубопроводу</li><li>● В отношении шума, напоминающего сжатый воздух, выходящий в атмосферу: это звук дегидрируемой воды, которая перерабатывается внутри кондиционера</li></ul>
Из кондиционера капает или стекает конденсат	<ul style="list-style-type: none"><li>● Конденсация имеет место при охлаждении теплого помещения потоком холодного воздуха</li></ul>
Кондиционер не работает в течение примерно 3-х минут после повторного старта	<ul style="list-style-type: none"><li>● Срабатывает защитный механизм</li><li>● Подождите в течение около 3-х минут, и аппарат включится</li></ul>
Пульт ЛУ работает неустойчиво или совсем не работает	<ul style="list-style-type: none"><li>● Не сели ли батарейки?</li><li>● Проверьте правильность установки батареек по полярности</li></ul>

## Примечание

Внешние панели аппарата обработаны специальным покрытием от приставания брызг и грязи. Внутренние панели имеют обычное покрытие.

## Это не является признаком неисправности

Иногда при работе аппарата или после его остановки может раздаваться шум типа “дрыг - дрыг”. Это происходит в результате вибрации или вытяжки пластмассового корпуса в результате перепада температур.

